

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Цей виріб містить одну або декілька хімічних речовин, які, за даними штату Каліфорнія, можуть викликати рак, вроджені вади розвитку або завдати іншої шкоди репродуктивній системі. Мийте руки після використання.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Цей виріб містить принаймні одну хімічну речовину, яка, за даними штату Каліфорнія, може викликати рак, вроджені вади розвитку та інші порушення репродуктивної функції. Мийте руки після роботи з виробом.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Цей виріб містить одну або декілька хімічних речовин, які, за даними штату Каліфорнія, можуть викликати рак, вроджені вади або інші пошкодження репродуктивної системи. Вимийте руки після використання.

KneeBlades® чудово підходять для встановлення керамічної плитки, дерев'яних підлог, килимових покриттів, виконання бетонних і кам'яних робіт, фарбування у важкодоступних місцях, будівельних робіт, догляду за автомобілем та його технічного обслуговування, заповнення полиць тощо.

KneeBlades® забезпечують плавне пересування на колінах, не пошкоджуючи більшість типів підлог, включно з килимами.

KneeBlades MD ідеально підходять для встановлення керамічної плитки, дерев'яних підлог, килимів, виконання бетонних та кам'яних робіт, фарбування у важкодоступних місцях, будівельних робіт, догляду та обслуговування автомобілів, наповнення полиць, прибирання подвір'я, садівництва та багато іншого. KneeBlades MD забезпечують плавне та безпечне пересування на колінах на будь-яких типах підлог, включно з килимовими покриттями.

SP - KneeBlades® ідеально підходять для встановлення керамічної плитки, дерев'яних підлог, килимових покриттів, мурування та бетонних робіт, фарбування у важкодоступних місцях, будівельних робіт, деталіну та технічного обслуговування автомобілів, поповнення полиць, прибирання саду, садівництва та багато іншого. У положенні на колінах KneeBlades® забезпечують плавні та безпечні пересування по більшості типів поверхонь, включаючи килимові покриття.

DE - KneeBlades ідеально підходять для плиточників, монтажників підлог, майстрів гіпсокартонних робіт, монтажників вентиляційних систем, слюсарів-монтажників та інших робіт, які потребують тривалого перебування на колінах. Поворотні ролики забезпечують легке та швидке пересування, не залишаючи слідів. Поєднання роликової платформи з наколінником/оболонкою та колінною подушкою робить KneeBlades незамінним помічником.

* KneeBlades® постачаються повністю зібраними та готовими до використання.

* FR - KneeBlades MD постачаються повністю зібраними та дуже прості у використанні.

* SP - KneeBlades® постачаються повністю зібраними та готові до використання.

* DE - KneeBlades вже змонтовані та готові до використання.

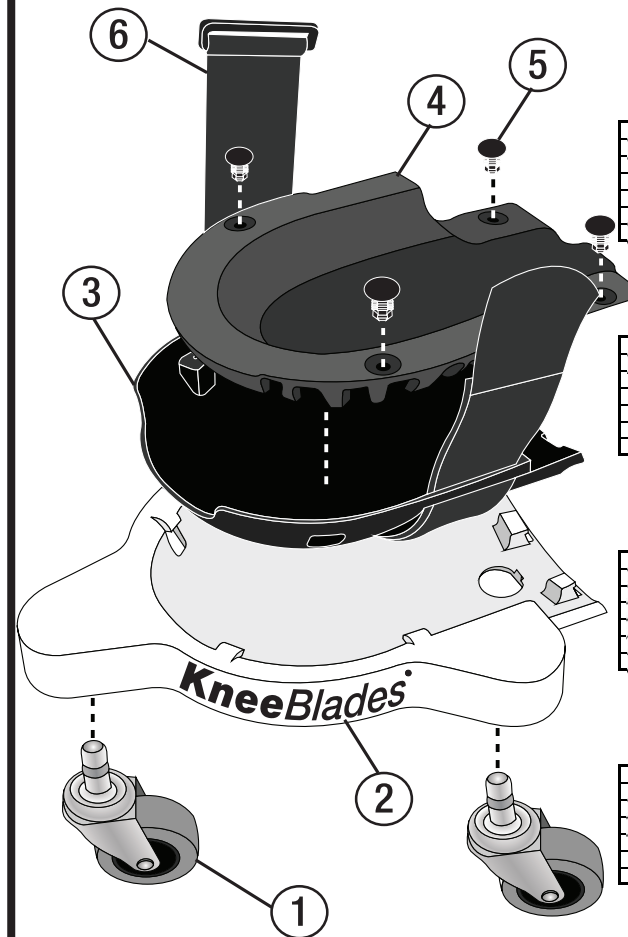
ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ: Задля вашої безпеки, не стійте на виробі. Цей виріб призначений лише для використання на колінах. Не використовуйте виріб для розваг або будь-якої іншої діяльності. Будьте обережні та тримайте руки подалі від роликів під час використання KneeBlades®. Використовуйте на рівних, очищених від перешкод поверхнях, подалі від країв або обривів.

FR - ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ: Задля вашої безпеки, не стійте на цьому виробі. Цей виріб призначений для використання виключно колінами. Не використовуйте цей виріб для розваг чи будь-якої іншої діяльності. Під час використання KneeBladesMD тримайте руки подалі від коліщаток. Використовуйте їх на рівних, вільних від перешкод поверхнях, подалі від виступів та інших місць, з яких можна впасти.

SP - ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ: Задля вашої безпеки не стійте на виробі. Цей виріб призначений для використання лише на колінах. Не використовуйте цей виріб для будь-якої розважальної чи іншої діяльності. Тримайте руки подалі від коліщат під час використання KneeBlades®. Використовуйте їх на рівних поверхнях без перешкод, подалі від країв чи інших ухилів.

DE - Застереження з безпеки: Не стійте на KneeBlades, вони призначені лише для використання навколішки. KneeBlades не є спортивним або розважальним обладнанням. Під час використання KneeBlades тримайте руки подалі від роликів. Використовуйте на вільних, рівних поверхнях, уникайте країв і похилих ділянок.

REPLACEMENT PARTS

PIÈCES DE RECHANGE
COMPONENTES DE REPUESTO
ERSATZTEILE

English - 1603		
Part #	Description	Qty
1 70240	Ролики	6
30380	Корпус ролика	2
30381	Оболонка наколінника	2
30382	Подушка для наколінника	2
30383	Кріплення подушки	8
25040	Ремінь	2

Français - 1603		
N° de pièce	Description	Qté
1 70240	Roulettes	6
30380	Châssis à roulettes	2
30381	Zaklisnik kôžuk kolîna	2
30382	Zaklisnik kôžuk kolîna	2
30383	Krîplennia podushki	8
25040	Remîn	2

Іспанська - 1603		
Part. №	Опис	Кількість
1 70240	Коліщатка	6
2 30380	Захист коліщаток	2
3 30381	Каркас наколінника	2
4 30382	Подушка наколінника	2
30383	Фіксатори подушки	8
25040	Ремінь	2

Німецька - 1603		
Detail #	Namen	Menge
1 70240	Поворотний ролик	6
2 30380	Untergerüst	2
3 30381	Chassis für Knieauflage	2
30382	Knieauflage, Gummieinlage	2
30383	Becken	8
25040	Reifen	2

ЗМІСТ:

Огляд / Запасні частини.....	1
Одягання KneeBlades™.....	3
Використання лише наколінників.....	4
Повторне встановлення роликової опори на наколінник.....	5
Заміна роликів.....	6
Заміна анкерів амортизатора та/або амортизатора наколінника.....	7

TABLE DES MATIÈRES :

Vue d'ensemble/Pièces de rechange.....	1
Pour enfiler vos KneeBlades ^{MD}	3
Utilisation des coussins protège-genou seulement.....	4
Щоб прикріпити візок з коліщатами до наколінника.....	5
Заміна роликів.....	6
Заміна кріплень подушки або подушки наколінника.....	7

TABLA DE CONTENIDO:

Огляд / Запасні компоненти.....	1
Як одягати KneeBlades®.....	3
Як використовувати тільки наколінник.....	4
Як встановити кришку на місце коліщаток на наколіннику.....	5
Як замінити коліщатка.....	6
Cómo reemplazar los sujetadores de la almohadilla y/o las almohadillas.....	7

INHALTSVERZEICHNIS:

Огляд / Запасні частини.....	1
Встановлення / Використання KneeBlades.....	3
Використання наколінників.....	4
Монтаж нижньої частини на наколінники.....	5
Заміна поворотних роликів.....	6
Заміна дюбелів і гелевої вставки.....	7



Milescraft , Inc.
www.milescraft.com



Вдягання KNEEBLADES®

1 Варіант 1: Розташуйте KneeBlade® на коліні роликми назовні. Затягніть ремінець до бажаного рівня щільності (див. мал. 1).

2 Варіант 2: Обережно зігніть кожне коліно, вводячи його безпосередньо в KNEEBLADES®. Затягніть ремінець до бажаного рівня щільності (див. мал. 2).

POUR ENFILER VOS KNEEBLADES^{MD}

1 Option 1 : Placez le KneeBlade^{MD} sur le genou avec les roulettes faisant face vers l'extérieur. Ajustez le serrage de la sangle tel que désiré (voir la figure 1).

Варіант 2: Обережно зафіксуйте кожне коліно безпосередньо в KneeBlades MD. Відрегулюйте натяг ремінця за потреби (див. рисунок 2).

ЯК ОДЯГАТИ KNEEBLADES®

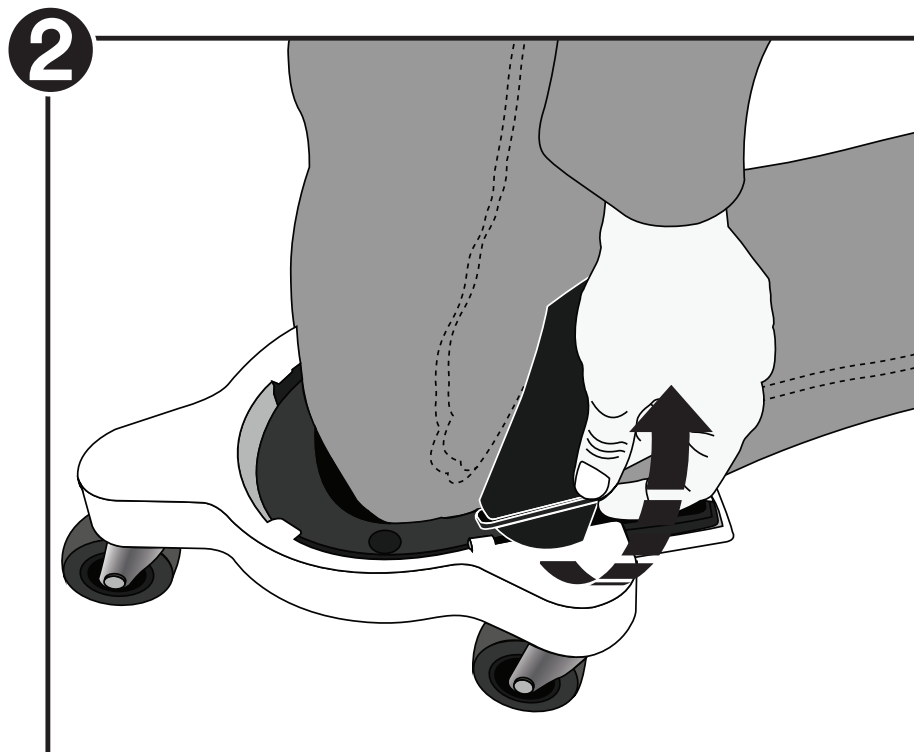
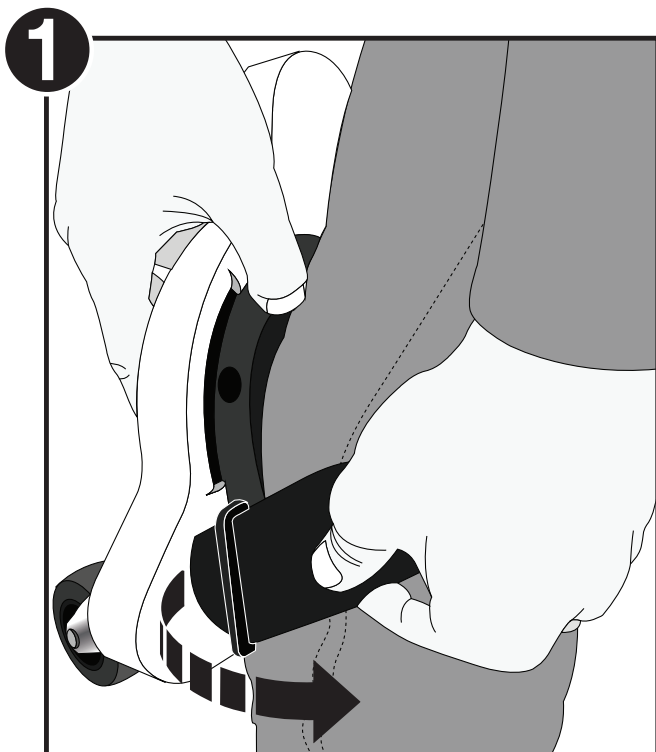
Варіант 1: Розташуйте KneeBlades® на коліні коліщатами назовні. Відрегулюйте ремінець для зручності (див. зображення 1).

Варіант 2: Повільно опустіться на коліна, використовуючи KneeBlades®. Відрегулюйте ремінець для зручності (див. зображення 2).

ВСТАНОВЛЕННЯ / ВИКОРИСТАННЯ KNEEBLADES

1 Варіант 1. Прикріпіть до коліна, щоб ролики були спрямовані вперед. Затягніть ремінь на ваш вибір (див. мал. 1).

2 Варіант 2. Опустіться колінами безпосередньо в KneeBlades. Затягніть ремінь на ваш вибір (див. мал. 2).



ВИКОРИСТАННЯ ЛИШЕ НАКОЛІННИКІВ

1 Під час використання KneeBlades® натисніть кнопку (див. мал. 1a) і посуньте корпус ролика вгору (див. мал. 1b). Це дозволяє зняти корпус ролика.

2 Коли ви не використовуєте KneeBlades®, натисніть кнопку (див. мал. 2a) і вийміть наколінник з корпусу ролика (див. мал. 2b).

ВИКОРИСТАННЯ ЛИШЕ НАКОЛІННИКІВ

1 При використанні KneeBladesMD натисніть на кнопку (див. рисунок 1a) та посуньте колісний візок вгору (див. рисунок 1b). Це дозволяє зняти колісний візок.

2. Коли KneeBlades MD не використовуються, натисніть на кнопку (див. рисунок 2a) та вийміть наколінник з колісного візка (див. рисунок 2b).

ЯК ВИКОРИСТОВУВАТИ ЛИШЕ НАКОЛІННИКИ

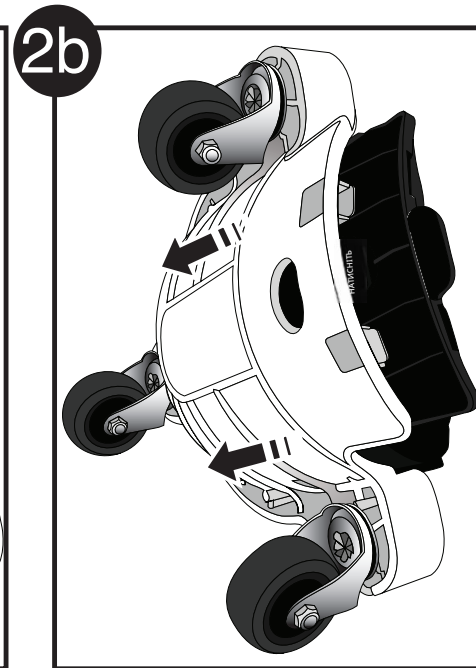
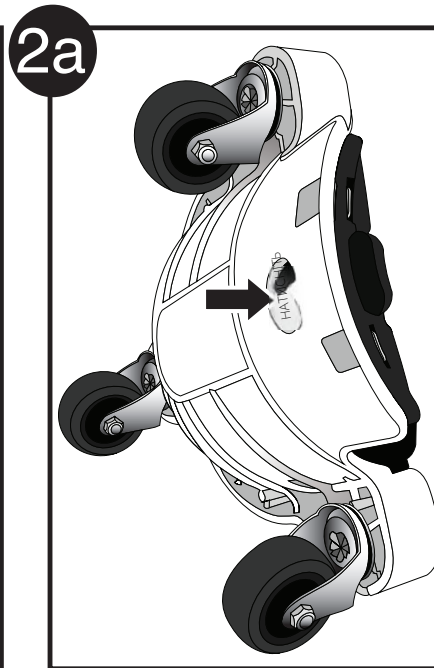
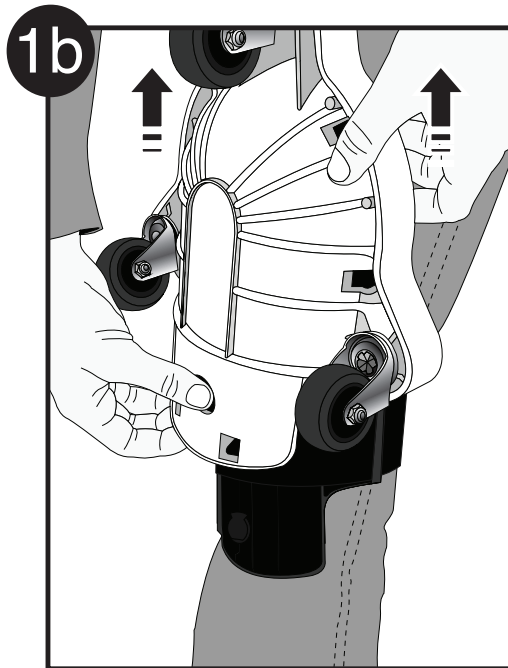
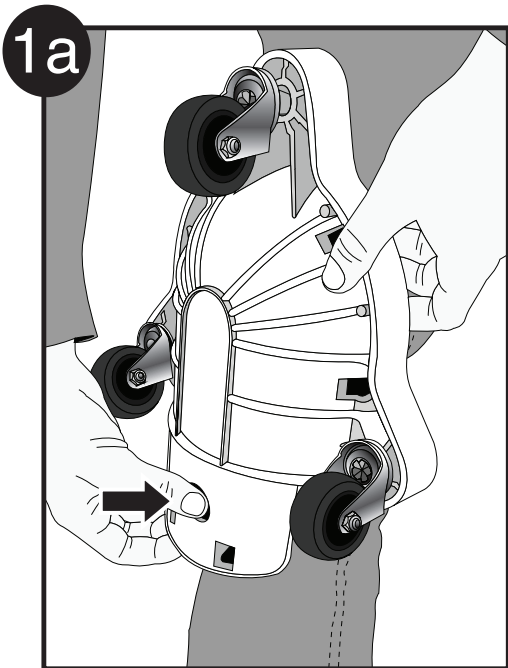
1. З встановленими KneeBlades® натисніть кнопку (див. зображення 1a) та посуньте кришку коліщаток вгору (див. зображення 1b). Це знімає кришку коліщаток.

2. Якщо KneeBlades® не встановлені, натисніть кнопку (див. зображення 2a) та вийміть наколінник назовні (див. зображення 2b).

ВИКОРИСТАННЯ НАКОЛІННИКІВ (БЕЗ ПІДСТАВКИ)

1 KneeBlades вже закріплені на коліні. Натисніть кнопку блокування в нижній частині підставки (див. мал. 1a) і посуньте її вгору. Таким чином підставка відокремлюється від наколінника (див. мал. 1b).

2 KneeBlades не на коліні. Натисніть кнопку блокування в нижній частині підставки (див. мал. 2a) та вийміть наколінники з підставки (див. мал. 2b).



ПОВТОРНЕ З'ЄДНАННЯ КОРПУСУ РОЛИКА З НАКОЛІННИКОМ

1 Насуньте відкритий кінець корпусу ролика на наколінник, починаючи з верхньої частини (див. мал. 1а). Переконайтеся, що наколінник заходить під усі чотири фіксатори та входить в обидві застібки до клацання (див. мал. 1б). Переконайтеся, що наколінник належним чином прикріплений до роликового блоку, перш ніж використовувати KneeBlades®.

ДЛЯ ПРИКРІПЛЕННЯ РОЛИКОВОГО БЛОКУ ДО НАКОЛІННИКА

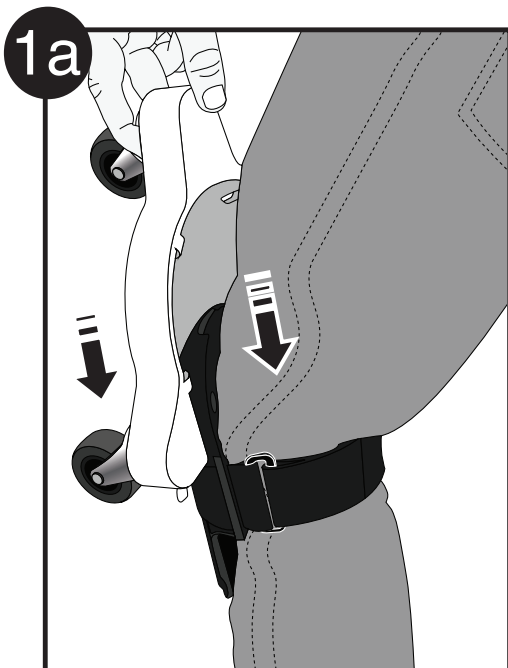
1. Насуньте відкритий кінець роликового блоку на наколінник зверху (див. малюнок 1а). Переконайтеся, що наколінник заходить під усі чотири фіксатори та в обидві застібки-кнопки, доки не почуєте клацання (див. малюнок 1б). Переконайтеся, що наколінник надійно закріплений на роликовому блоці перед використанням KneeBlades MD.

ЯК ВСТАНОВИТИ ЗАХИСНУ КРИШКУ КОЛІС НА НАКОЛІННИК KneeBlades

1. Насуньте відкритий край захисної кришки коліс на наколінник, починаючи з верхньої частини (див. малюнок 1а). Переконайтеся, що наколінник повністю зайшов під чотири фіксатори і зафіксувався у заціпках до клацання (див. малюнок 1б). Перед використанням KneeBlades® переконайтеся, що наколінник правильно і надійно встановлений у захисній кришці коліс.

ВСТАНОВЛЕННЯ ШАСІ НА НАКОЛІННИК

1. Встановіть шасі на наколінник, орієнтуючи його внутрішньою стороною до коліна (див. мал. 1а). Спочатку заведіть шасі під чотири фіксуючі виступи, а потім зафіксуйте обидві заціпки натисканням кнопки на кінці (див. мал. 1б). Перед використанням KneeBlades завжди перевіряйте надійність фіксації наколінників в осно-



НАКОЛІННИК ЗНЯТО ДЛЯ ОАЧНОСТІ
PROTEGE-GENOU RETIRE POUR PLUS DE CLARTE
SIN LA ALMOHADILLA PARA MAYOR CLARIDAD
KNIESCHONER NICHT EINGELEGT ZUR VERANSCHAULICHUNG



НАКОЛІННИК ЗНЯТО ДЛЯ ОАЧНОСТІ
PROTEGE-GENOU RETIRE POUR PLUS DE CLARTE
SIN LA ALMOHADILLA PARA MAYOR CLARIDAD
KNIESCHONER NICHT EINGELEGT ZUR VERANSCHAULICHUNG



КІНЦЕВЕ ЗАФІКСОВАНЕ ПОЛОЖЕННЯ
POSITION FINALE VERROUILLEE
POSICIÓN DE TRABA FINAL
VERRIEGELUNGS-POSITION

ЗАМІНА РОЛИКІВ

1. Для зняття або заміни ролика вставте плоский інструмент між роликом і корпусом кріплення ролика. Використовуйте інструмент як важіль та, доклавши зусиль, від'єднайте ролик (див. мал. 1).

2. Щоб встановити ролик на місце, просто зафіксуйте його. Це потребуватиме певного зусилля. Перед повторним використанням KneeBlades® переконайтеся, що ролики повністю встановлені.

REEMPLACEMENT DES ROULETTES

1. Щоб зняти або замінити ролик, вставте інструмент із плоским наконечником у місце з'єднання ролика з візком. Використовуйте цей інструмент як важіль та, доклавши певних зусиль, вийміть ролик (див. рисунок 1).

2. Для встановлення ролика просто втисніть його на місце. Це потребує певного зусилля. Перед повторним використанням KneeBlades MD переконайтеся, що ролики повністю встановлені.

CÓMO REEMPLAZAR LAS RUEDITAS

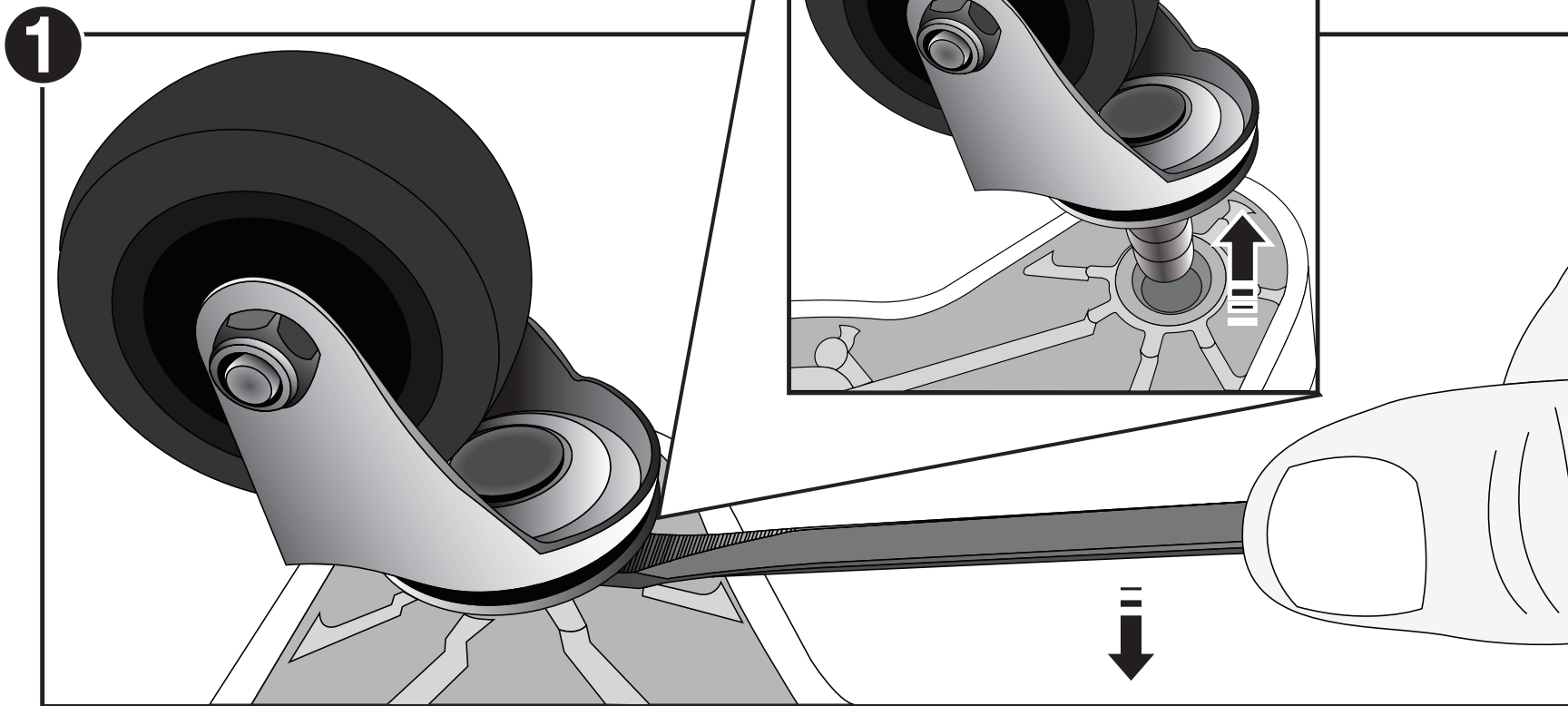
1. Щоб зняти або замінити коліщатко, розмістіть плоский інструмент між з'єднанням коліщатка та кришкою коліщатка. Використовуйте інструмент як важіль, щоб зняти коліщатко, докладаючи зусилля (див. зображення 1).

2. Щоб встановити коліщатко назад, просто зафіксуйте його на місці. Може знадобитися певний зусилля. Перед повторним використанням KneeBlades® переконайтеся, що коліщатка повністю встановлені.

ЗАМІНА ПОВОРОТНИХ КОЛІЩАТОК

1. Кожне поворотне коліщатко є комплектним блоком, що складається з ролика, поворотної платформи та корпусу з монтажним штифтом. Заміна можлива лише комплектним блоком. За допомогою плоского інструменту (наприклад, викрутки) обережно вийміть блок з посадкового місця (див. мал. 1).

2. Щоб встановити поворотне коліщатко, втисніть монтажний штифт у відповідний отвір. Переконайтеся, що штифт повністю вставлено.



ЗАМІНА ФІКСАТОРІВ ПОДУШКИ ТА/АБО ПОДУШКИ НАКОЛІННИКА

1. Якщо фіксатори подушки пошкоджено з будь-якої причини, їх необхідно витягти та замінити.

2. Щоб замінити подушку наколінника, обережно вийміть її з фіксаторів.

(Будьте обережні, не проштовхуйте фіксатори глибше в корпус наколінника). Візьміть нову подушку наколінника та обережно натягніть чотири отвори на кожний з чотирьох фіксаторів (див. мал. 1). Не перетягуйте подушку, щоб уникнути розривів.

Увага: Обов'язково використовуйте всі чотири фіксатори.

3. Якщо під час заміни подушки ви помітили, що фіксатори посажені занадто глибоко, вийміть їх та замініть новими. Якщо фіксатори занадто глибоко, буде важко встановити подушку на корпус наколінника, або вона може порватися.

ЗАМІНА КРІПЛЕНЬ ПОДУШКИ ТА/АБО ЗАХИСНОЇ ПОДУШКИ КОЛІНА

1. У разі будь-якого пошкодження кріплень подушки їх необхідно демонтувати та замінити.

2. Для заміни захисної подушки коліна обережно вийміть її з кріплень. (Слідкуйте за тим, щоб не проштовхнути кріплення глибше в захисний кожух коліна). Візьміть нову захисну подушку коліна та обережно просуньте її чотирма отворами навколо кожного з чотирьох кріплень (див. рисунок 1).

Будьте обережні, щоб не перерозтягнути подушку, інакше вона може розірватися.

Попередження: Обов'язково використовуйте всі чотири кріплення подушки.

3. Якщо ви замінюєте подушку наколінника і помічаєте, що кріплення подушки надмірно продавлені вниз, вийміть кріплення та замініть його новим. Якщо кріплення надмірно продавлені вниз, буде важко встановити подушку на захисний кожух наколінника, або це може призвести до її пошкодження.

ЯК ЗАМІНИТИ ФІКСАТОРИ ТА/АБО ПОДУШКИ

1. Якщо фіксатори подушки пошкоджено з будь-якої причини, їх необхідно вийняти та замінити.

Щоб замінити подушку, обережно вийміть її з кріплень.

(Будьте обережні, щоб не проштовхнути кріплення глибше в каркас наколінника). Візьміть нову подушку та вставте чотири кріплення у відповідні отвори (див. малюнок 1). Не розтягуйте подушку та обережно працюйте навколо фіксаторів, оскільки її можна пошкодити.

Увага: Обов'язково використовуйте всі чотири кріплення подушки.

3. Якщо ви замінюєте подушку та помічаєте, що фіксатори розташовані занадто низько, вийміть їх та замініть новими. Якщо фіксатори розташовані занадто низько, буде важко встановити подушку на раму наколінника, або подушка може пошкодитися.

ЗАМІНА ДЮБЕЛІВ ТА ГЕЛЕВОЇ ВСТАВКИ

1. Якщо дюбелі потребують заміни, спочатку видаліть усі залишки дюбелів з гнізда вставки.

2 Для заміни гелевої вставки обережно від'єднайте її від фіксаторів. Важливо: Не натискайте на фіксатори вглиб лотка вставки.

Встановіть нову гелеву вставку в наколінник.

Потім встановіть її навколо фіксаторів, оскільки її можна пошкодити. **Image wieder gesichert sitzt (siehe Abb. 1).**

3. Якщо дюбелі занадто сильно втиснуті, вийміть їх і замініть. Примітка:

Переконайтеся, що використано всі 4 дюбелі.

